



## Einbauanleitung: PISTOR Gabelrohrhülsen für Harley-Davidson

**Passend für: Sportster, Dyna und Breakout.  
Und 2018 Modelle: Street-Bob FXBB, Break Out FXBR,  
Low Rider FXLR:**

- Fahrzeug soweit anheben, dass das Vorderrad gerade noch Bodenkontakt hat.
- Standrohrklemmschrauben an der oberen Gabelbrücke lösen.
- Klemmschraube der Lenkkopflagereinstellschraube lösen.
- Lenkkopflagereinstellschraube herausdrehen.
- Obere Gabelbrücke anheben und zur Seite drehen.
- Jeweils einen O-Ring auf die Standrohre, bis zur unteren Gabelbrücke schieben.
- (bei „Hole“ Design Hülsen nach Wunsch die schwarze Klebefolie auf die Standrohre kleben)

- Gabelhülsen aufstecken.
- Jeweils einen O-Ring auf die Standrohre, bis zur Gabelhülse schieben.
- Obere Gabelbrücke wieder aufsetzen.  
Lenkkopflagereinstellschraube wieder eindrehen.  
Lenkkopflagerspiel laut HD Servicemanual einstellen.
- Die drei Klemmschrauben der oberen Gabelbrücke mit 40-47 Nm. anziehen.

**ACHTUNG:** Bei XL Nightster und Iron muss die Tankbefestigung gelöst werden und der Tank ein Stück nach hinten geschoben werden, um die obere Brücke anzuheben.

Bei Fragen zum Produkt und/oder dieser Anleitung kontaktieren Sie vor dem ersten Gebrauch des Produktes unser Servicecenter unter der E-Mail: [order@louis.de](mailto:order@louis.de).  
Wir helfen Ihnen schnell weiter. So gewährleisten wir gemeinsam, dass das Produkt korrekt benutzt wird.

Exklusiv-Vertrieb: Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hamburg • Deutschland • [www.louis.de](http://www.louis.de) • E-Mail: [order@louis.de](mailto:order@louis.de)  
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Schweiz • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • [info@louis-moto.ch](mailto:info@louis-moto.ch)

## Installation instructions: PISTOR fork tube covers for Harley-Davidson

**Compatible with: Sportster, Dyna and Breakout.  
And 2018 models: Street Bob FXBB, Breakout FXBR,  
Low Rider FXLR**

- Jack up the bike so that the front wheel is still in contact with the ground.
- Loosen the fork tube clamping screws on the upper triple tree.
- Loosen the clamping screw of the steering head bearing adjustment screw.
- Unscrew the steering head bearing adjustment screw.
- Lift the upper triple tree and turn it to the side.
- Slide one O-ring onto each of the fork tubes as far as the lower triple tree.
- (In the case of covers with a “hole” design, glue the black adhesive film onto the fork tubes as desired)

- Fit the fork tube covers.
- Slide one O-ring onto each of the fork tubes as far as the fork tube cover.
- Refit the upper triple tree. Screw the steering head bearing adjustment screw back in. Adjust the steering head bearing play according to the HD service manual.
- Tighten the three clamping screws of the upper triple tree to 40-47 Nm.

**Important:** For XL Nightster and Iron bikes, the tank mount must be removed and the tank must be pushed back slightly to lift the upper tree.

If you have any questions about the product and/or these instructions, before using the product for the first time, please contact our Service Centre by e-mail at: [order@louis.de](mailto:order@louis.de).  
We will help you as quickly as possible. This is the best way to ensure that your product is used correctly.

Exclusive Distributor: Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hamburg • Germany • [www.louis.eu](http://www.louis.eu) • E-Mail: [technikcenter@louis.de](mailto:technikcenter@louis.de)  
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Switzerland • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • [info@louis-moto.ch](mailto:info@louis-moto.ch)

## Instructions de montage : Caches de tube de fourche PISTOR pour Harley-Davidson

**Adaptés aux : Sportster, Dyna et Breakout.  
Et aux modèles 2018 : Street-Bob FXBB, Break Out FXBR,  
Low Rider FXLR**

- Levez le véhicule jusqu'à ce que la roue avant touche à peine le sol.
- Desserrez les vis de serrage du tube de fourche au niveau du té de fourche supérieur.
- Desserrez la vis de serrage de la vis de réglage du roulement de colonne de direction.
- Dévissez la vis de réglage du roulement de colonne de direction.
- Levez le té de fourche supérieur et tournez-le vers le côté.
- Faites glisser un joint torique type O sur chaque tube de fourche jusqu'au té de fourche inférieur.
- (Pour les caches à trous, vous pouvez, en fonction de vos souhaits, coller le film adhésif noir sur les tubes de fourche)

- Mettez en place les caches de fourche.
- faites glisser un joint torique type O sur chaque tube de fourche jusqu'au cache de fourche.
- Remettez en place le té de fourche supérieur. Serrez à nouveau la vis de réglage du roulement de colonne de direction. Réglez le jeu du roulement de la colonne de direction conformément au manuel de service HD.
- Serrez les trois vis de serrage du té de fourche supérieur avec un couple de 40 à 47 Nm.

### Attention !!!

Dans le cas des modèles XL Nightster et Iron, pour pouvoir lever le té supérieur, la fixation du réservoir doit être desserrée et le réservoir légèrement poussé vers l'arrière.

Pour toutes questions concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant la première utilisation du produit, notre centre S.A.V. par e-mail à l'adresse : [order@louis-moto.fr](mailto:order@louis-moto.fr).  
Nous vous aiderons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble une utilisation correcte du produit.

Distribution exclusive : Detlev Louis Motorrad-Vertriebsgesellschaft mbH • Rungedamm 35 • 21035 Hamburg • Allemagne • [www.louis.eu](http://www.louis.eu) • E-mail : [technikcenter@louis.de](mailto:technikcenter@louis.de)  
Detlev Louis AG • Im Schwanen 5 • 8304 Wallisellen • Suisse • Tel.: (0041) 044 832 56 10 • [info@louis-moto.ch](mailto:info@louis-moto.ch)